

G4985

Стамбул, 23 мая 2018

### 33<sup>е</sup> СОБРАНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ BSEC-URTA

Гранд отель София  
София, Болгария  
Пятница, 8 июня 2018, в 10:30ч

#### **ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ \* BSEC-URTA ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ МЕР УПРОЩЕНИЯ, НАПРАВЛЕННЫХ НА ОПТИМИЗАЦИЮ ПЕРЕСЕЧЕНИЯ ГРАНИЦ НА ОСНОВНЫХ ПОГРАНПЕРЕХОДАХ МЕЖДУ ТУРЦИЕЙ, БОЛГАРИЕЙ И ГРЕЦИЕЙ**

Как международная организация ассоциаций автомобильного транспорта в двенадцати странах вокруг Черного моря и в непосредственной близости от него, **BSEC-URTA**:

- крайне обеспокоена трудностями пересечения основных переходов на внешних границах с Европейским союзом (ЕС), главным образом, на пограничных пунктах между Турцией и Болгарией, а также Турцией и Грецией, въездными воротами в ЕС - Среднего коридора Шелкового пути, объединяющего Азию и Европу;
- подчеркивает, что в 2017 году в Турцию из Болгарии (273,549) и Греции (48,130) было осуществлено 321 679 автомобильных транспортных операций, из которых 444 444 транспортных средства покинули Турцию в / через Болгарию (372 842) и Грецию (71 602);
- подчеркивает, что 48% турецкого импорта из ЕС в 2017 году (153 291 поездок) и 47% турецкого экспорта в ЕС в 2017 году (208 269 рейсов) осуществлены иностранными автомобильными перевозчиками;
- сожалеет о последствиях этих трудностей, что приводит к большому времени ожидания на турецко-болгарских пограничных переходах с большими потерями для международной торговли и транспорта между странами ЧЭС и между странами ЧЭС и Европой;

Чтобы преодолеть эти трудности, **BSEC-URTA**:

- обращается к Европейскому Союзу, Европейской Экономической Комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН), Организации ЧЭС и заинтересованным национальным правительствам, для совместной работы в подлинно обновленном партнерстве с Международным союзом автомобильного транспорта (МСАТ) и всеми соответствующими национальными ассоциациями для того, чтобы безотлагательно радикально улучшить эту неустойчивую ситуацию через:
  - реализацию надлежащим образом конвенций ЕЭК ООН по транспорту, Соглашения об упрощении процедур торговли, МоВ ОЧЭС об облегчении автомобильных перевозок товаров и Соглашения ВТамО, которые высоко зарекомендовали себя как инструменты упрощения процедур международной торговли и транспорта;
  - упрощение процедуры пересечения границ с применением современных методов оценки рисков для выборочного контроля, внедрением общих служб контроля в пунктах пересечения границы между Турцией и Болгарией, Турцией и Грецией, применение методов «единого окна», Единого административного документа (САД), и пересечение границы с одной остановкой и т. д.;

- расширение возможностей физического пересечения границ посредством дополнительных полос движения и других объектов обслуживания, в частности соответствующих парковочных мест и т. д;
- нацеливание турецких и болгарских таможенных органов на 1,6 тыс. грузовиков ежедневно на переходах в пограничном пункте пересечения границы Капыкуле-Капитан Андреево;
- открытие дополнительных границ в грузовых трафиках, таких как погранпереход Дерекёй (TR) – Малко Тарново (BG).

BSEC-URTA призывает правительства Турции, Греции и Болгарии предпринять все необходимые меры вместе с МСАТ и международными организациями, которые непосредственно занимаются упрощением процедур пересечения границ, такими как ЕЭК ООН и ЕС, ВТамО и ОЧЭС для осуществления вышеупомянутых мер на границах, которые не только обслуживают Турцию, Болгарию и Грецию, но и играют важную роль ворот между Азией и Европой.

\* \* \*